



Set tambur electric pentru furtun

Pulverizator pentru gazon 2015 i After Multi Pro® 1750

Nr. model 41159—Nr. serie 315000001 și Sus

Nr. model 41159—Nr. serie 316000001 și Sus

Nr. model 41159—Nr. serie 400000000 și Sus

Nr. model 41159—Nr. serie 403437001 și Sus

Instrucțiuni de instalare

Introducere

Setul tambur electric pentru furtun este un dispozitiv de ataare dedicat vehiculului de pulverizare pentru gazon i este destinat utilizării de operatori profesioniști, contractai pentru aplicații comerciale. Este conceput în principal pentru pulverizare pe peluzele bine întreținute din parcuri, terenuri de golf, terenuri de sport i de pe spații comerciale

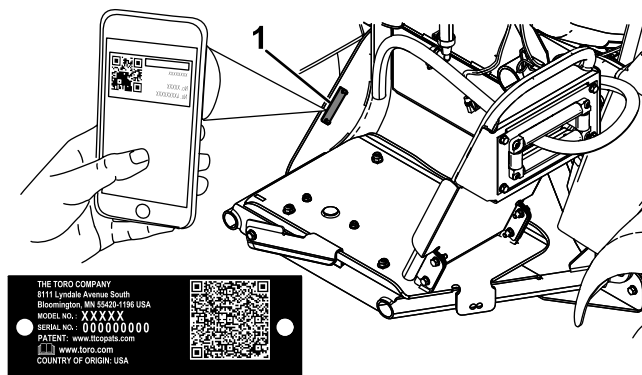
Citiți cu atenție aceste informații pentru a învăța despre modul corespunzător de utilizare și întreținere a produsului și pentru a evita rănirea personală și deteriorarea produsului. Aveți responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător și sigur.

Vizitați site-ul www.Toro.com pentru mai multe informații, inclusiv pentru informații privind siguranța produsului, materiale de instruire, informații despre accesorii, ajutor pentru căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

De fiecare dată când aveți nevoie de service, piese originale Toro sau informații suplimentare, contactați un centru de service autorizat sau departamentul Servicii Clienți Toro și pregătiți numărul de model sau de serie al produsului. **Figura 1** indică locația numărului de model sau de serie pe produs. Scrieți numerele în spațiul furnizat.

Important: Puteți scana codul QR de pe autocolantul cu numărul de serie (dacă este disponibil) cu ajutorul unui dispozitiv mobil pentru

a accesa date despre garanție, piese i alte informații despre produs.



g328087

Figura 1

1. Locația numerelor de model și de serie

Nr. model _____

Nr. serie _____

Notă: Acest produs respectă toate directivele europene relevante. Pentru detalii, vă rugăm să consultați Declarația de încorporare (DOI) de la finalul prezentei publicații.

Determinați partea stângă și dreaptă a mașinii din poziția de operare normală.

Important: Banda de teflon este necesară pentru montarea acestui set. Banda este utilizată pentru înfăurarea filetelor de fittinguri înainte de asamblare. Filetele trebuie înfăurate pornind de la bază i până la vârf, pentru a asigura o izolaie impermeabilă.

Important: Pentru montarea acestui set este necesar un lubrifiant care nu conține ingrediente provenite din petrol, cum ar fi uleiul vegetal.



Siguranță în funcționare

Utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare de către operator sau proprietar poate cauza accidente. Pentru a reduce riscul de accidentare, respectați aceste instrucțiuni de siguranță și acordați întotdeauna atenție simbolului de alertă privind siguranța , care înseamnă **Atenție, Avertisment sau Pericol** - instrucțiune privind siguranța personală. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la accidentări personale sau moarte.

Citii instrucțiunile de siguranță i utilizare din *Manualul operatorului* vehiculului.

- Nu îndreptai pulverizatorul manual înspre persoane sau animale. Fluidele sub presiune pot pătrunde prin piele i cauza vătămări grave, ce pot duce la amputare sau deces. Lichidele i substanele chimice fierbini pot cauza arsuri sau vătămări. Dacă orice parte a corpului intră în contact cu jetul pulverizat, solicitai imediat asistență din partea unui medic familiarizat cu vătămrile generate de injectarea fluidelor.
- Nu amplasai mâna sau orice altă parte a corpului dumneavoastră în faa duzei de pulverizare.
- Nu lăsai echipamentul sub presiune în absena dumneavoastră.
- Nu folosii pulverizatorul manual dacă furtunul, mecanismul de blocare al declanșatorului, duza sau orice altă piesă este deteriorată sau lipsete.
- Nu folosii pulverizatorul manual dacă furtunurile, garniturile sau alte componente prezintă scurgeri.
- Nu pulverizai în apropierea liniilor de tensiune.
- Nu conducei în timp ce folosii un pulverizator portabil.
- Purtați combinezon de protecție chimică, ochelari, mască, încălăminte din cauciuc i mănuși de protecție atunci când lucrați cu pulverizatorul manual.
- Utilizați maina doar în condiii de vizibilitate bună i în condiii meteo corespunzătoare. Nu utilizați mașina dacă există riscul unor descărcări electrice.

AVERTISMENT

Substanele chimice sunt periculoase i pot cauza vătămări corporale.

- Citii instrucțiunile de pe etichetele substanelor chimice înainte de a le utiliza i respectai toate recomandările i măsurile de precauție indicate de producător.
- Avei grijă ca substanele chimice să nu intre în contact cu pielea dumneavoastră. În cazul în care contactul a avut loc, spălați zona afectată cu săpun i apă curată din abundență.
- Purtați ochelari protecție i orice alte echipamente de protecție recomandate de producătorul de substane chimice.

Instalare

Părți cu ajustaj larg

Verificați în tabelul de mai jos dacă toate piesele au fost trimise.

Procedură	Descriere	Cant.	Folosință
1	Nu s-au solicitat piese.	–	Pregătirea mainii.
2	Cablu Comutator Capac etan i piuliă Clemă R mică Piuliță cu guler ($\frac{3}{8}$ ") Șurub de fixare Cablu cu sigurană fuzibilă [108-9455] Releu [99-7435] Dispozitiv de fixare prin împingere	1 1 1 1 1 1 1 1 1	Montarea cablului.
3	Cadrul tamburului pentru furtun Șurub(5/16") Piuliță cu guler (5/16") Placă pivotantă Tambur pentru furtun urub de fixare mare Piuliță cu guler ($\frac{3}{8}$ ") Mâner Protecție împotriva noroiului Clemă arc Contrapiuliă urub de fixare mic Clemă R mare Suport pistol de pulverizare Distanțier uruburi cu autofiletare aibă de presiune Inel de fixare	1 10 10 1 1 4 4 1 1 1 2 2 2 1 2 2 1 1	Montarea tamburului pentru furtun.
4	Nu s-au solicitat piese.	–	Îndepărtarea dispozitivului de acionare i a blocului de vane.
5	Vană de control Furtun de alimentare cu tambur Clemă cu garnitură Fiting inelat drept pentru furtun Vană de închidere Capac ($\frac{1}{2}$ ") Fiting	1 1 1 1 1 1 1	Montarea vanei de comandă.
6	Furtun lung cu fitting Pistol de pulverizare Clemă din plastic pentru furtun	1 1 1	Racordarea furtunului pentru pulverizare.

1

Pregătirea mainii

Nu s-au solicitat piese

Procedură

1. Golii rezervorul pulverizatorului.
2. Curăa i clătii rezervorul pulverizatorului; consultai *Manualul operatorului* mainii.
3. Parcai mașina pe o suprafață plană, acionai frâna de parcare, oprii pompa, oprii motorul, scoatei cheia i așteptai oprirea tuturor pieselor mobile.
4. Deconectai cablul negativ al bateriei.
5. Deconectai cablul pozitiv al bateriei.

2

Montarea cablului

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Cablu
1	Comutator
1	Capac etan i piuliă
1	Clemă R mică
1	Piuliță cu guler ($\frac{3}{8}$ "
1	Șurub de fixare
1	Cablu cu sigurană fuzibilă [108-9455]
1	Releu [99-7435]
1	Dispozitiv de fixare prin împingere

Montarea clemei R mici

1. Îndepărtați dispozitivele care fixează chingile frontale ale rezervorului din partea de sus a rezervorului.

Notă: Păstrați toate piesele.

2. Montați un urub de fixare în orificiul interior de la partea inferioară a chingii din dreapta rezervorului.
3. Montați dispozitivele de fixare pentru chinga rezervorului pe care le-ai îndepărtat anterior, pentru a fixa chingile pe rezervor.

Notă: Asigurați-vă că respectiva chingă este fixată pe rezervor. Nu o strângeți excesiv.

4. Fixați o clemă R mică la urubul de fixare cu ajutorul unei piulie cu guler ($\frac{3}{8}$ " aa cum se arată în [Figura 2](#).
5. Introduceți capătul furtunului de alimentare cu tambur al cablului prin clemă R aa cum se arată în [Figura 2](#).

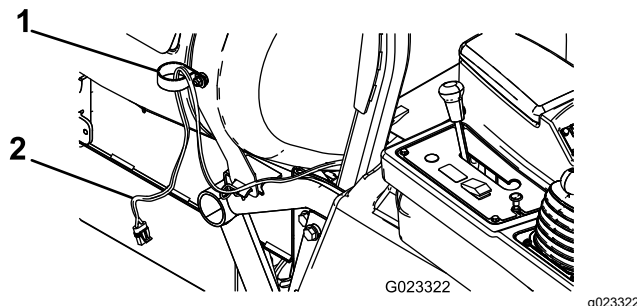


Figura 2

1. Clemă R (mică)
2. Cablu

Montarea comutatorului

1. Îndepărtați cele 4 uruburi cu cap hexagonal care fixează capacul panoului de comandă pe consolă i ridicați uor panoul.

Notă: Dacă este nevoie, scoateți butonul de pe tija diferențialului autoblocant.

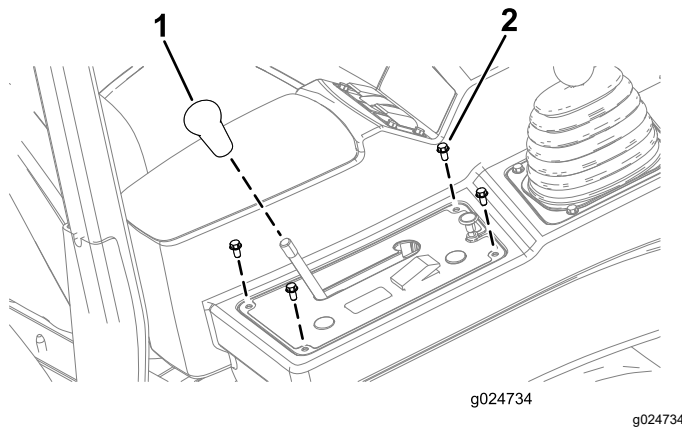


Figura 3

1. Buton
2. Șurub cu cap hexagonal ($\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ "

2. Scoateți dopul rotund de pe capacul panoului de comandă ([Figura 4](#)).

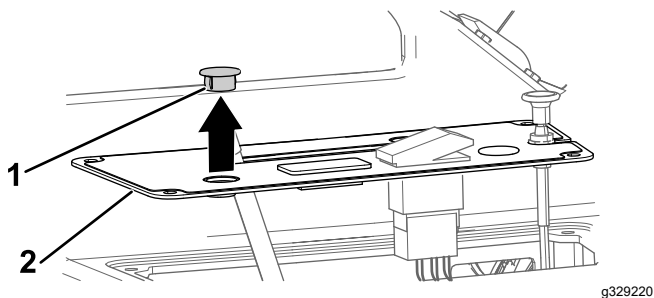


Figura 4

1. Dop panou (rotund) 2. Capac panou de comandă

3. Asamblai comutatorul la capacul panoului de comandă cu contrapiulița și strângeți contrapiulița manual (Figura 5).

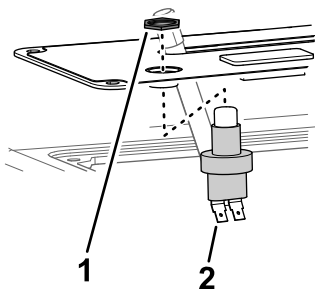


Figura 5

1. Contrapiuliță (comutator) 2. Comutator

4. Montați capacul butonului pe comutator (Figura 6).

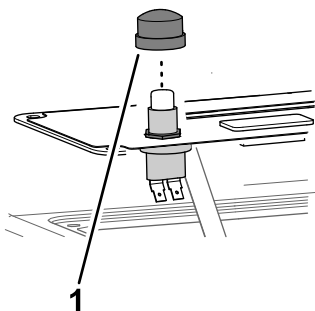


Figura 6

1. Capac buton

Conectarea cablului

1. Conectați cei 2 conectori de pe cablu la conectorul cu 2 lame de pe comutator (Figura 7).
2. Fixați capacul panoului de comandă pe brațul consolei cu ajutorul uruburilor îndepărtate anterior.

Notă: Montați butonul de pe tijă diferențialului autoblocant, dacă a fost îndepărtat anterior.

3. Conectați conectorul din apropiere la fia tamburului pentru furtun de pe cablul principal, amplasat sub partea frontală a brațului de control.
4. Conectați următorul conector la releu (Figura 7) și montați releul în orificiul exterior de pe cadru, lângă releele existente.
5. Conectați siguranța fuzibilă la cablul roșu atașat la borna pozitivă a bateriei (+) (Figura 7).
6. Conectați conexiunea negativă (-) de pe cablu la borna negativă a bateriei (+).
7. Conectați capătul îndepărtat al cablului la masa blocului de siguranțe (Figura 7).

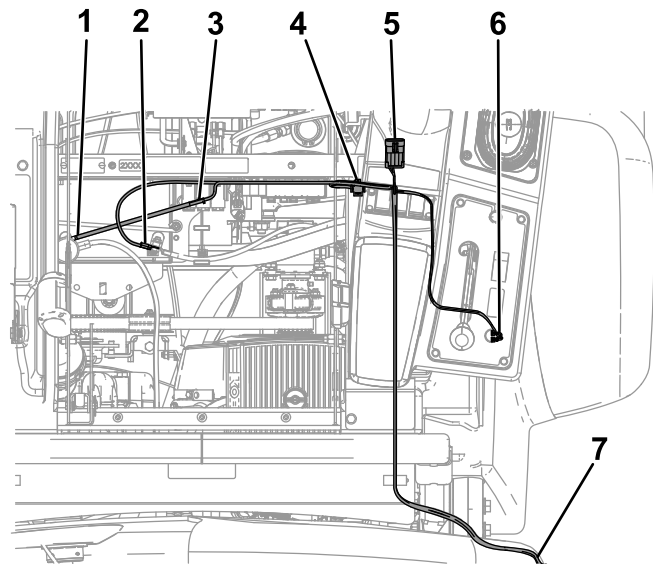


Figura 7

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. La borna pozitivă a bateriei (+) | 5. La fia cablului principal |
| 2. La borna negativă a bateriei (-) | 6. La comutator |
| 3. Siguranță fuzibilă | 7. La masa blocului de siguranțe |
| 4. La releu | |

3

Montarea tamburului pentru furtun

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Cadru tamburului pentru furtun
10	Șurub(5/16")
10	Piuliță cu guler (5/16")
1	Placă pivotantă
1	Tambur pentru furtun
4	urub de fixare mare
4	Piuliță cu guler (3/8")
1	Mâner
1	Protecție împotriva noroiului
1	Clemă arc
2	Contrapiuliă
2	urub de fixare mic
2	Clemă R mare
1	Suport pistol de pulverizare
2	Distanțier
2	uruburi cu autofiletare
1	aibă de presiune
1	Inel de fixare

Procedură

1. Montai cadrul tamburului pentru furtun în partea laterală a mainii utilizând 4 uruburi (5/16") i 4 piulie cu guler (5/16") aa cum se arată în [Figura 8](#).

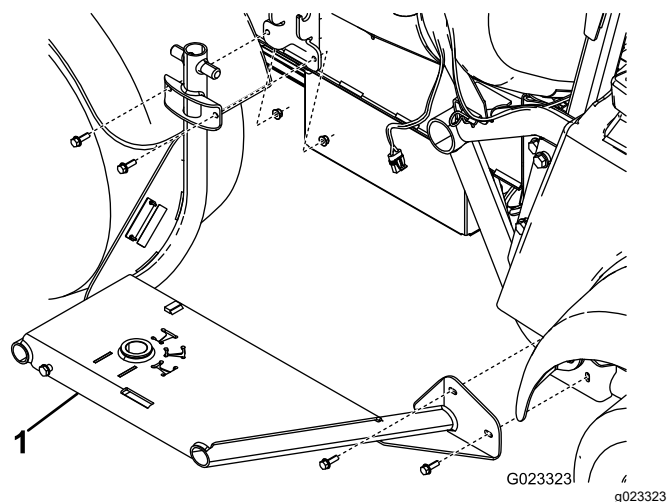


Figura 8

1. Cadrul tamburului pentru furtun

2. Ataai placa pivotantă la partea inferioară a tamburului pentru furtun utilizând 4 uruburi de fixare i 4 piulie cu guler (3/8") ([Figura 9](#)).

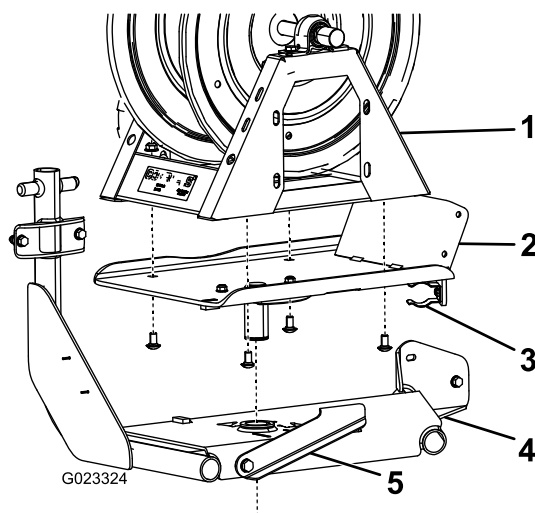


Figura 9

1. Tambur pentru furtun
2. Placă pivotantă
3. Clemă arc
4. Cadru tambur pentru furtun
5. Element de blocare pivotare

3. Aezai placa pivotantă în orificiul de pe cadrul tamburului pentru furtun ([Figura 9](#)).

Notă: Deplasai elementul de blocare pivotare în partea stângă pentru a uura montarea.

4. În partea inferioară a cadrului tamburului pentru furtun, fixai aiba de presiune i inelul de fixare la tija de pe placa pivotantă ([Figura 10](#)).

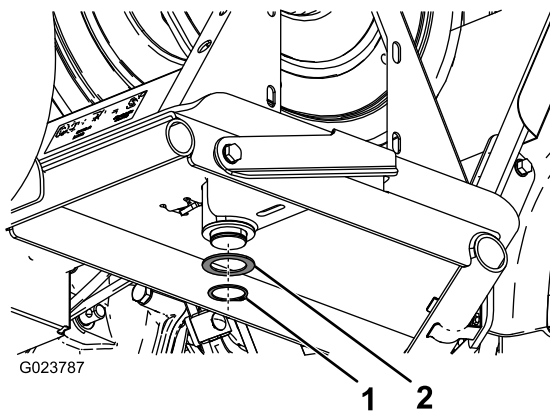


Figura 10

1. Inel de fixare 2. aibă de presiune

5. Montai fără să strângi mânerul pe placa pivotantă cu 4 uruburi (5/16") (Figura 11).

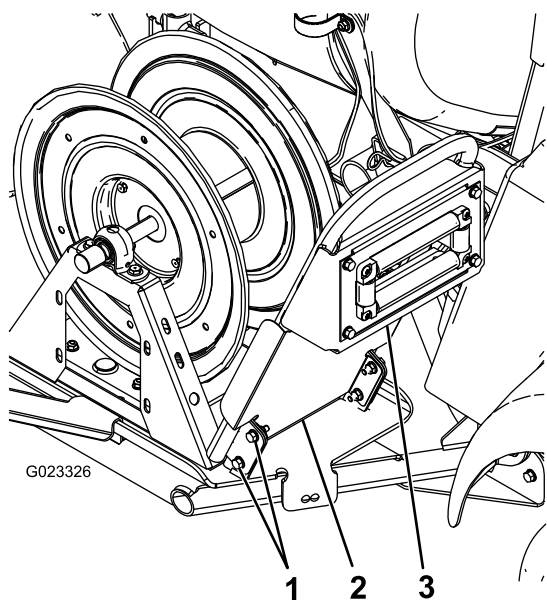


Figura 11

1. Șuruburi (5/16") 3. Mâner
2. Protecție împotriva noroiului

6. Ataai protecția împotriva noroiului i mânerul la placa pivotantă cu ajutorul uruburilor montate la pasul 5 i cele 4 piulie cu guler (5/16") (Figura 11).
7. Fixai partea de sus a protecției împotriva noroiului la mâner cu ajutorul celor 2 uruburi cu autofiletare (Figura 12).

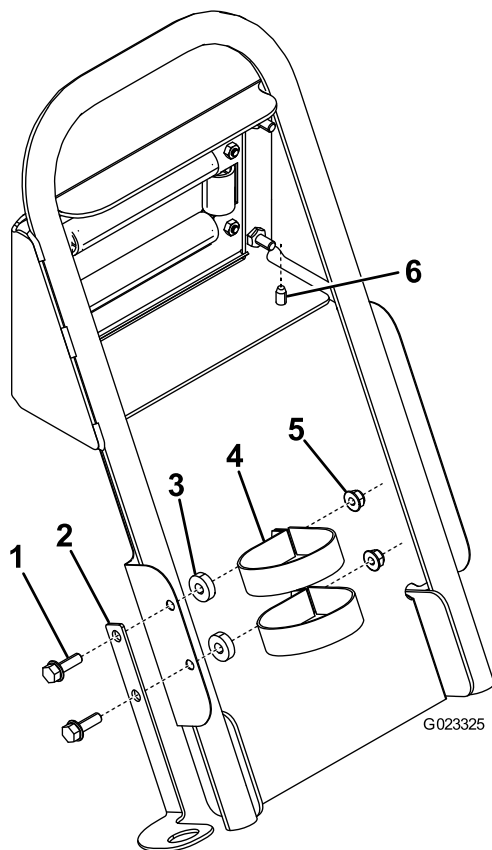


Figura 12

1. Șurub (5/16") 4. Clemă R(mare)
2. Suport pistol de pulverizare 5. Piuliță cu guler (5/16")
3. Distanțier 6. urub cu autofiletare

8. Ataai mânerul pistolului de pulverizare la protecția împotriva noroiului aa cum se arată în Figura 12.
9. Conectați cablul la tamburul pentru furtun.

4

Îndepărtarea dispozitivului de acionare i a blocului de vane

Nu s-au solicitat piese

Procedură

1. Îndepărtați opritorul care fixează dispozitivul de acionare la vana colectorului pentru vana de seciune sau vana de agitare (Figura 13).

Notă: Strângei cele 2 picioare ale opritorului pentru a le apropia, în timp ce îl împingei în jos.

Notă: Păstrai dispozitivul de acionare i opritorul.

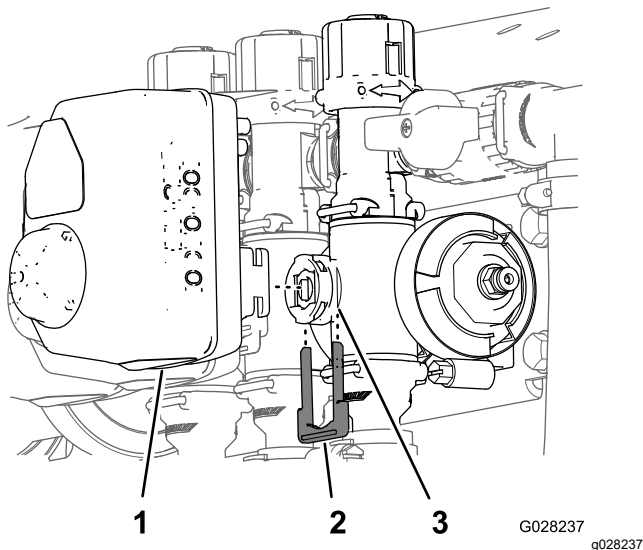


Figura 13

1. Dispozitiv de acionare
2. Opritor
3. Portul tijei

2. Îndepărtați dispozitivul de acionare de pe vana colectorului.
3. Îndepărtați opritoarele care fixează ansamblul blocului de vane de bypass bra, capacul de la capăt i ansamblul furtunului cu fitting conform indicațiilor din [Figura 14](#).

Notă: Nu vei folosi capacul, dar păstrai inelul de etanare pe acesta.

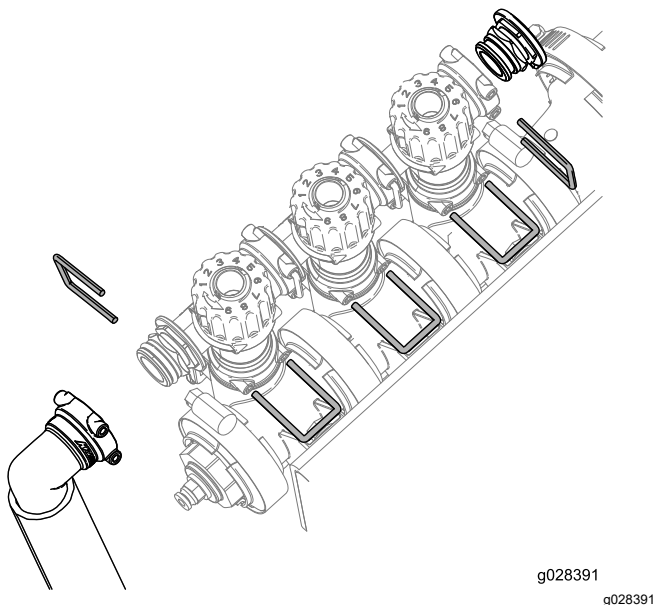


Figura 14

4. Observai setările actuale ale butonului pentru partea dreaptă i stângă.
5. Rotii blocul de vane de bypass bra la 180 de grade, după cum se arată în [Figura 15](#).

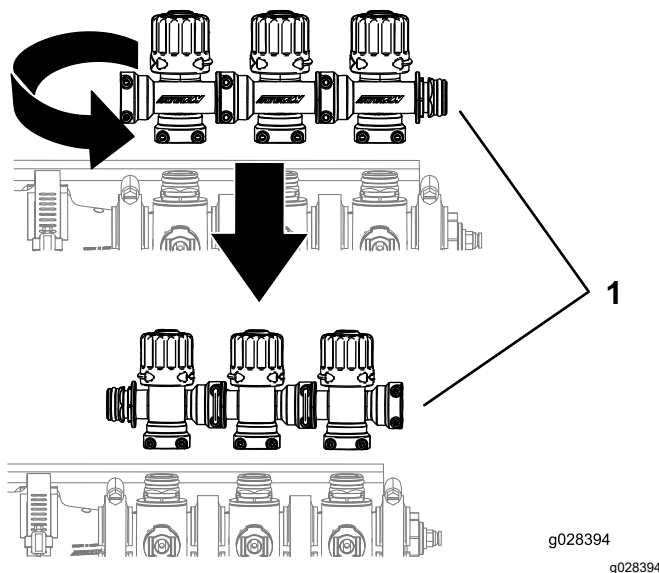


Figura 15

1. Bloc de vane bra

6. Reglai butoanele din stânga i din dreapta la setările anterioare.

5

Montarea vanei de comandă

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Vană de control
1	Furtun de alimentare cu tambur
1	Clemă cu garnitură
1	Fiting inelat drept pentru furtun
1	Vană de închidere
1	Capac (1/2")
1	Fiting

Procedură

1. Montai blocul de vane bra cu ajutorul elementelor de fixare îndepărtate anterior, aa cum se arată în [Figura 16](#).

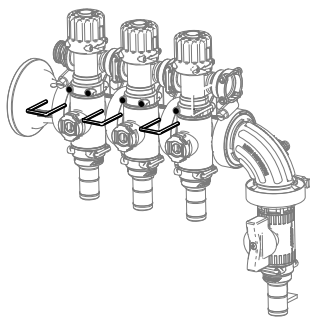


Figura 16

g329235

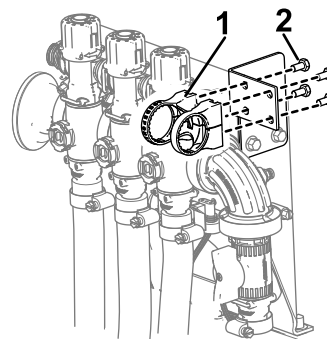


Figura 19

g329237

2. Montai suportul de montare vană pe cadrul de montare vană cu ajutorul celor 2 uruburi cu guler ($\frac{1}{4} \times 0,625$ ") aa cum se arată în [Figura 17](#).

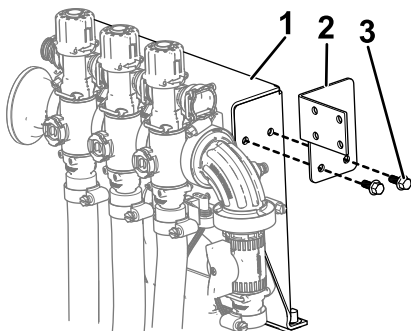


Figura 17

g329236

1. Cadru de montare vană
2. Suport de montare vană
3. urub cu guler ($\frac{1}{4} \times 0,625$ ")

3. Montai elementul de montare vană pe vana de închidere, după cum se arată în A din [Figura 18](#).

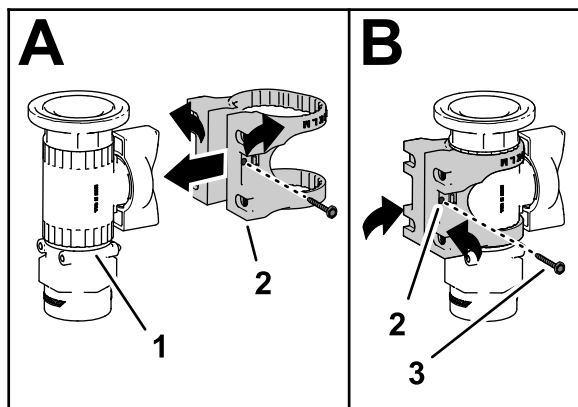


Figura 18

g329240

4. Fixai elementul de montare vană la vana de control cu ajutorul urubului cu guler (#6) i strângei urubul manual (B din [Figura 18](#)).
5. Montai elementul de montare vană pe suportul de montare vană cu ajutorul celor 4 uruburi (M6) aa cum se arată în [Figura 19](#).

1. Element de montare vană
2. Șurub (M6)

6. Fixai vana de închidere la braul-vană cu inelul de etanare i elementul de fixare îndepărtate anterior [Figura 20](#).
7. Montai capacul ($\frac{1}{2}$ "), inelele de etanare, fittingul i ansamblul furtunului la vana de închidere cu ajutorul elementelor de fixare îndepărtate anterior aa cum se arată în [Figura 20](#).

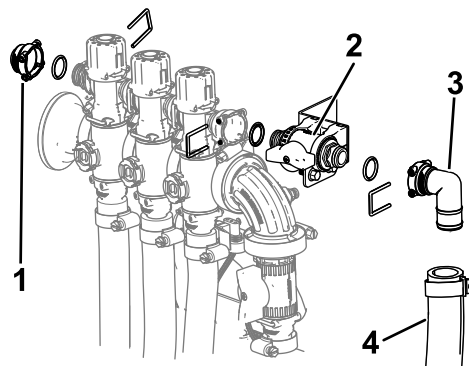


Figura 20

g329239

1. Capac ($\frac{1}{2}$ ")
2. Vană de închidere montată în elementul de montare vană
3. Fiting
4. Ansamblul furtunului

8. Scoatei furtunul cu detectare a presiunii din elementul de cuplaj.
9. Deconectai capacul i elementul de cuplaj de la portul manometrului ([Figura 21](#)).

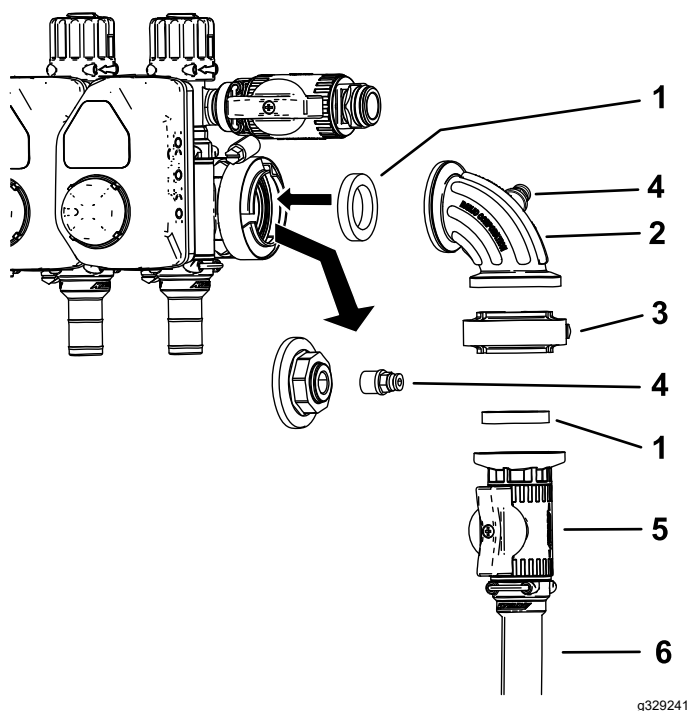


Figura 21

- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. Garnitură | 4. Element de cuplaj |
| 2. Fiting de 90 de grade | 5. Vană de control |
| 3. Clemă cu garnitură | 6. Furtun de alimentare cu tambur |

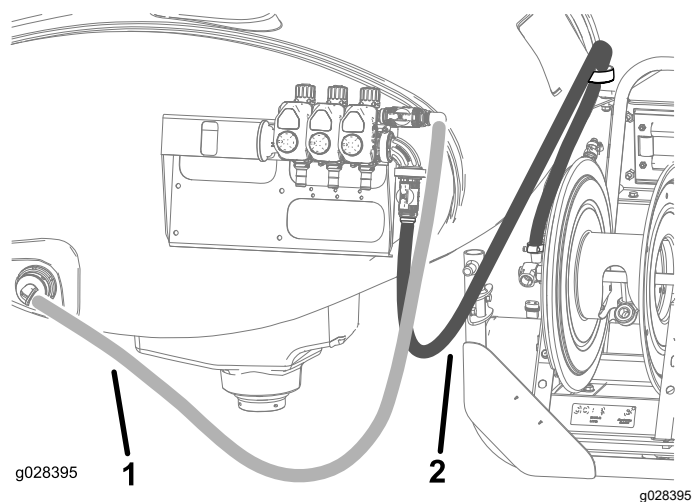


Figura 22

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Furtun de alimentare rezervor | 2. Furtun de alimentare cu tambur |
|----------------------------------|-----------------------------------|

16. Ataai cablul la furtun cu ajutorul celor 2 coliere pentru cablu.

10. Montai ansamblul vanei de control conform indicațiilor din [Figura 21](#).
11. Montai elementul de cuplaj în portul deschis al fittingului de 90 de grade ([Figura 21](#)).

Notă: Capacul poate fi eliminat.

12. Conectai furtunul cu detectare a presiunii la elementul de cuplaj.
13. Conectai furtunul de alimentare cu tambur la vana de control cu ajutorul unei cleme pentru furtun.
14. Fixai fittingul inelat drept pentru furtun la capătul deschis al furtunului de alimentare cu tambur, cu ajutorul unei cleme pentru furtun.
15. Introduceți furtunul de alimentare cu tambur ca în [Figura 22](#) i fixai-l pe tamburul pentru furtun cu ajutorul unei cleme pentru furtun.

Notă: Dacă este montat setul pentru curățarea i clătirea rezervorului, introduceți furtunul prin partea din spate a pompei de clătire.

6

Racordarea furtunului pentru pulverizare

Piese solicitate pentru această procedură:

1	Furtun lung cu fitting
1	Pistol de pulverizare
1	Clemă din plastic pentru furtun

Procedură

1. Înfăurii banda de Teflon® în jurul filetelor fittingului pentru furtun pe furtunul lung i montai fittingul în tubul de conectare de pe tambur (Figura 23).

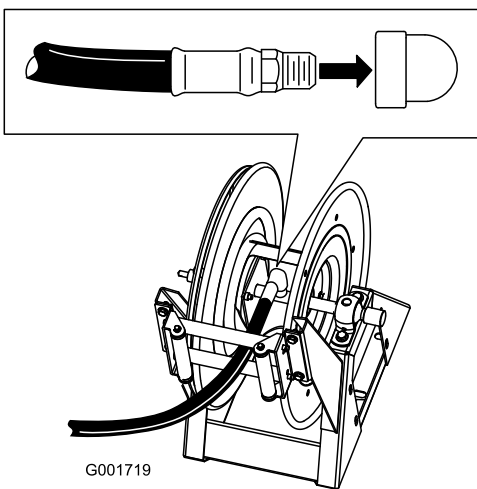


Figura 23

2. Conectai capătul liber al furtunului lung la fittingul de pe pistolul pulverizatorului (Figura 24).

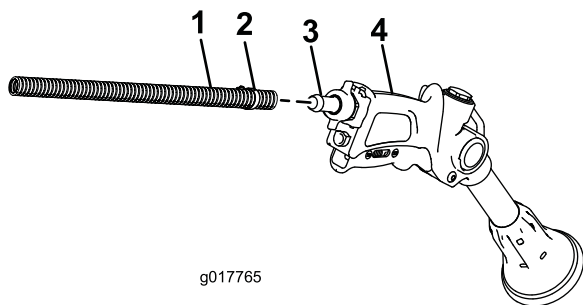


Figura 24

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Furtun | 3. Fiting inelat |
| 2. Clemă pentru furtun | 4. Pistol de pulverizare |

3. Fixai capătul furtunului cu o clemă de plastic pentru furtun.
4. Conectai cablul pozitiv al bateriei la baterie.
5. Conectai cablul negativ al bateriei la baterie.
6. Apăsai butonul pentru înfăurirea cablului i ghidai cu grijă furtunul pe tambur micând furtunul dintr-o parte în alta pentru a-l distribui în mod egal.

⚠ AVERTISMENT

În timpul desfășurării furtunului, mâinile, hainele largi, părul lung i bijuteriile ar putea fi prinse în furtun i tambur i pot cauza vătămări.

- Nu inei mâinile lângă tambur i furtun în timpul desfășurării.
- Nu purtai îmbrăcăminte largă sau bijuterii i prindei-vă părul lung.

Operare

⚠ ATENȚIE

Fluidul sub presiune poate pătrunde prin piele i cauza vătămări.

- inei faa i alte părți ale corpului la distanță față de duzele care pulverizează ulei sub presiune.
- Nu îndreptați pulverizatorul către persoane sau animale.
- Asigurați-vă că toate furtunurile i conductele cu fluide sunt în stare bună i că toate racordurile i fittingurile sunt etane înainte de a presuriza sistemul.
- Utilizați carton sau hârtie pentru a detecta scurgerile.
- Depresurizați în siguranță sistemul înainte de orice intervenție asupra acestuia.
- Apelați imediat la un medic în cazul în care uleiul hidraulic intră în contact cu pielea.
- Lichidele i substanele chimice fierbini pot cauza arsuri sau alte vătămări.

Important: Golii i curăați întotdeauna pulverizatorul imediat după fiecare utilizare. În caz contrar, substanele chimice se vor usca sau îngroa în conducte înfundând pompa i alte componente.

Curăai sistemul de pulverizare după **fiecare** pulverizare. Pentru curăarea corectă a sistemului de pulverizare:

- Utilizai 3 clătiri separate.
- Utilizai minim 190 l la fiecare clătire.
- Utilizai detergenți și agenți de neutralizare conform recomandărilor producătorilor de substanțe chimice.
- Utilizai apă curată (fără detergenți sau agenți de neutralizare) pentru **ultima** clătire.

Comutarea de la modul de pulverizare cu braul la modul de pulverizare manuală

1. Oprii maina, oprii braele și activezi frâna de parcare.

⚠ ATENȚIE

Conducusul în timpul utilizării pulverizatorului manual poate duce la pierderea controlului și la vătămare sau deces. Nu utilizai pulverizatorul manual în timp ce conduci.

2. În spatele mainii, asigurai-vă că mecanismul de blocare al declanșatorului pistolului de pulverizare este acționat.
3. Rotii mânerul verde de pe vana de control la 90 de grade.
4. Din poziția de operare, pornii pompa.
5. Comutai braul principal în poziția PORNIT.
6. Setai motorul la viteza dorită, apoi blocați viteza motorului în treapta neutră.

Important: Nu folosiți o setare de presiune peste 10,34 bari cu pulverizatorul manual.

Pulverizarea cu pulverizatorul manual

1. Trageți cantitatea dorită de furtun de pe tambur.

Important: Nu trageți furtunul cu pistolul de pulverizare. Întotdeauna de furtun și trageți-l direct. Dacă trageți furtunul cu pistolul atașat, este posibil să rupeți fittingul de pe pistol sau să deteriorați furtunul.

2. Eliberați mecanismul de blocare al declanșatorului.

3. Îndreptați duza pistolului de pulverizare înspre zona care urmează să fie pulverizată și apăsați pe declanșator.
4. După finalizare, eliberați declanșatorul și puneți mecanismul de blocare.

Comutarea de la modul de pulverizare manuală la modul de pulverizare cu bra

1. Apăsați butonul de derulare de pe tamburul furtunului până ce derulați câiva metri de furtun de pe tambur.

Notă: Butonul de derulare a furtunului de pe tambur poate fi utilizat atunci când consola pulverizatorului se află în poziția deblocat.

⚠ AVERTISMENT

În timpul desfășurării furtunului, mâinile, hainele largi, părul lung și bijuteriile ar putea fi prinse în furtun și tambur și pot cauza vătămări.

- Nu ȳnei mâinile lângă tambur și furtun în timpul desfășurării.
- Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii și prindeți-vă părul lung.

2. Rotii mânerul verde de pe vana de control la 90 de grade.
3. Îndreptați duza pistolului de pulverizare către o zonă în care pulverizarea poate fi efectuată în siguranță, eliberați mecanismul de blocare al declanșatorului și apăsați declanșatorul până când toată cantitatea de lichid rămasă este eliminată din furtun, apoi acționați mecanismul de blocare al declanșatorului.
4. Repoziționați pistolul de pulverizare în suportul de pe spatele tamburului.
5. Readuceți motorul la ralanti.
6. Opriți pompa.

Important: Nu uitați să curăați pistolul de pulverizare cu apă curată proaspătă în timpul rutinei zilnice de curăare (consultați *Manualul utilizatorului pulverizatorului*). Necurăarea corectă a pistolului de pulverizare poate reduce performanța și fiabilitatea pistolului de pulverizare.

7. Folosiți comutatorul de debit pentru a seta presiunea dorită.

Mențiuni:

Declarație de încorporare

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA declară că următoarea (următoarele) unitate (unități) este/sunt în conformitate cu directivele enumerate atunci când sunt instalate conform instrucțiunilor care însoțesc anumite modele Toro, conform meniunilor din Declarațiile de conformitate relevante.

1

Documentația tehnică relevantă a fost compilată conform cerințelor din Partea B a Anexei VII din 2006/42/CE.

Ne obligăm să transmitem, ca răspuns la solicitarea autorităților naționale, informații relevante privind acest utilaj parțial complet. Metoda de transmitere va fi electronică.

Acest utilaj nu va fi pus în funcțiune până când nu va fi încorporat în modelele Toro aprobate, conform indicației din Declarația de Conformitate asociată și în conformitate cu toate instrucțiunile prin care poate fi declarat a fi în conformitate cu toate Directivele relevante.

Certificat:



John Heckel
Director inginerie
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Septembrie 21, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA declară că următoarea (următoarele) unitate (unități) este/sunt în conformitate cu directivele enumerate atunci când sunt instalate conform instrucțiunilor care însoțesc anumite modele Toro, conform meniunilor din Declarațiile de conformitate relevante.

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură	Descriere generală	Directivă
41159	315000001 și Sus	Set tambur electric pentru furtun, pulverizator pentru gazon Multi Pro 1750	ELECTRIC HOSE REEL KIT - MP1750 KZ VALVE	Accesoriile pistolului de pulverizare	I.S. 2001 nr. 1701, I.S. 2008 nr. 1597

Documentația tehnică relevantă a fost compilată conform cerințelor din Anexei 9.

Ne obligăm să transmitem, ca răspuns la solicitarea autorităților naționale, informații relevante privind acest utilaj parțial complet. Metoda de transmitere va fi electronică.

Acest utilaj nu va fi pus în funcțiune până când nu va fi încorporat în modelele Toro aprobate, conform indicației din Declarația de Conformitate asociată și în conformitate cu toate instrucțiunile prin care poate fi declarat a fi în conformitate cu toate Directivele relevante.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



John Heckel
Director inginerie
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Septembrie 21, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Count on it.